

Informativa sulla privacy di www.spiped.ch

Fornitore e responsabile:

Associazione SPIPED
Via alla Morettina 9
6600 Locarno

La protezione dei dati personali è importante per noi. Per questo motivo, nella presente dichiarazione sulla protezione dei dati, vi informiamo sui vostri diritti e sul trattamento dei dati personali da parte nostra.

Garantiamo il rispetto del Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati (GDPR) e della Legge svizzera sulla protezione dei dati (LPD), nella misura in cui queste leggi sono applicabili, con misure tecniche e organizzative adeguate.

Il Regolamento generale sulla protezione dei dati si applica solo se sono soddisfatte le condizioni per la sua applicazione, altrimenti si applica esclusivamente la LPD.

La presente dichiarazione generale sulla protezione dei dati si applica a tutte le nostre offerte online (siti web, presenze sui social media, ecc.).

1 Informazioni generali sul trattamento dei dati

1.1 Ambito e finalità del trattamento dei dati personali

I vostri dati personali saranno trattati solo nella misura necessaria per la fornitura delle nostre offerte, contenuti e servizi online. Di norma, i dati personali vengono raccolti e utilizzati solo con il vostro consenso o se il trattamento dei dati è consentito dalle norme di legge.

1.2 Base giuridica per il trattamento dei dati personali

Nella misura in cui si apre il campo di applicazione del Regolamento europeo sulla protezione dei dati, si applica il Regolamento sulla protezione dei dati (DPA). In caso di riferimento esclusivo alla Svizzera o a partner contrattuali svizzeri, si applica esclusivamente il diritto svizzero (ovvero la DSG).

Il trattamento dei dati personali avviene sulla base dei seguenti presupposti:

- consenso da parte vostra (art. 6 cpv. 1 lett. a DSGVO risp. art. 6 cpv. 1 e 6 nonché art. 31 DSG);
- necessità per l'adempimento di un contratto stipulato tra voi e noi (art. 6 cpv. 1 lett. b DSGVO e art. 31 cpv. 2 lett. a DSG);
- necessità di attuare misure precontrattuali (art. 6 cpv. 1 lett. b DSGVO o art. 31 cpv. 2 lett. a DSG);
- necessità di adempiere a un obbligo legale (ad es. obblighi di conservazione legale) (art. 6 cpv. 1 lett. c DSGVO o art. 31 cpv. 1 DSG);
- salvaguardia degli interessi vitali dell'interessato o di un'altra persona fisica (art. 6 cpv. 1 lett. d DSGVO o art. 31 cpv. 1 DSG);
- necessità di tutelare gli interessi legittimi nostri o di terzi (art. 6 cpv. 1 lett. f DSGVO o art. 31 cpv. 1 DSG).

1.3 Divulgazione di dati personali a terzi e a responsabili del trattamento

In linea di principio, i dati personali non verranno trasmessi a terzi senza il vostro esplicito consenso.

Il fornitore può fornire i servizi in collaborazione con fornitori di servizi esterni. In ogni caso, il trasferimento a questi fornitori esterni avviene sulla base dei suddetti motivi legali. Nell'ambito della cosiddetta elaborazione degli ordini, il trasferimento dei dati personali avviene sulla base dell'art. 28 DSGVO o dell'art. 9 DSG.

L'offerente incarica esclusivamente elaboratori che offrano sufficienti garanzie sull'adozione di misure tecniche e organizzative adeguate, in modo che l'elaborazione avvenga in conformità ai requisiti del GDPR e della FADP.

1.4 Trasferimento dei dati a paesi terzi

Il fornitore è domiciliato in Svizzera, il che significa che esiste un rapporto di terzietà con l'UE. L'UE ha giudicato adeguate le disposizioni svizzere in materia di protezione dei dati (art. 44 e segg. LPD e art. 16 cpv. 1 LPD) e viceversa.

Nell'ambito della fornitura di servizi, i dati personali vengono trasferiti all'Unione Europea per l'ulteriore elaborazione e viceversa.

Il fornitore consente l'elaborazione dei vostri dati in un paese terzo solo se sono soddisfatti i requisiti speciali di cui all'art. 44 e segg. DSGVO o dell'Art. 6 comma 1, Art. 16 f. e Art. 31 comma 1 e 2 DSG. Ciò significa che i vostri dati vengono elaborati solo sulla base di garanzie speciali e che il paese terzo dispone di un livello adeguato di protezione dei dati.

1.5 Cancellazione dei dati e periodo di archiviazione

I vostri dati personali vengono cancellati o bloccati non appena viene meno lo scopo della loro memorizzazione.

Il fornitore elabora i dati personali per tutto il tempo necessario per il rispettivo scopo. In caso di obblighi di conservazione a lungo termine, ad esempio a causa di obblighi legali, la durata del trattamento sarà adeguata di conseguenza. In caso di obblighi di documentazione (contabilità, registri fiscali), tali dati non sono coperti da alcuna possibilità di cancellazione finché sussiste l'obbligo corrispondente.

2 Diritti degli interessati

Poiché i vostri dati personali vengono elaborati, siete considerati una persona interessata ai sensi dell'art. 4 cpv. 1 LPD e dell'art. 5 lett. a LPD.

Vi spettano i seguenti diritti, nella misura in cui sono previsti dalla legge applicabile sulla protezione dei dati:

2.1 Diritto di revocare una dichiarazione di consenso

Avete il diritto di revocare il consenso al trattamento dei vostri dati personali in qualsiasi momento. Ciò non pregiudica gli altri motivi di giustificazione.

2.2 Diritto all'informazione

Su vostra richiesta, il fornitore vi informerà se i dati che vi riguardano vengono trattati o meno.

Se il fornitore elabora i dati che vi riguardano, vi saranno fornite le seguenti informazioni sui dati personali elaborati:

-le finalità del trattamento;

- le categorie di dati personali trattati;
- i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati;
- in caso di trasferimento a un paese terzo o a un'organizzazione internazionale, informazioni aggiuntive sulle garanzie appropriate ai sensi dell'art. 46 del GDPR o dell'art. 16 della FADP;
- la durata prevista (se possibile) per la quale i dati personali saranno conservati o i criteri per determinare tale durata (se la durata prevista non può essere determinata);
- l'esistenza del diritto alla rettifica o alla cancellazione dei dati personali che vi riguardano, il diritto alla limitazione del trattamento da parte nostra o il diritto di opporsi a tale trattamento;
- l'esistenza di un diritto di ricorso a un'autorità di controllo;
- qualsiasi informazione disponibile sull'origine dei dati, se i dati personali non vengono raccolti direttamente da voi.

Di norma, riceverete una copia dei dati personali entro un mese dal ricevimento della richiesta di informazioni. Di norma, le informazioni vengono inviate per via elettronica.

2.3 Diritto di rettifica

Se i dati personali non sono corretti, l'utente ha il diritto di chiederne l'immediata rettifica. Se i dati personali sono incompleti, avete il diritto di richiederne il completamento.

2.4 Diritto alla cancellazione

Avete il diritto di richiedere la cancellazione dei vostri dati personali.

La cancellazione verrà effettuata immediatamente se:

- i dati non sono più necessari ai fini della raccolta;
- revocate il vostro consenso al trattamento dei dati e successivamente non esiste un'altra base giuridica per il trattamento;
- vi opponete al trattamento e non sussistono motivi legittimi prevalenti per il trattamento;
- i dati personali sono stati trattati illegalmente;
- la cancellazione dei dati personali è necessaria per adempiere a un obbligo legale previsto dal diritto dell'Unione o degli Stati membri.

Il diritto alla cancellazione non si applica se il fornitore tratta i dati per far valere, esercitare o difendere diritti legali o se esiste un interesse pubblico prevalente.

2.5 Diritto alla limitazione del trattamento

L'utente può richiedere la limitazione del trattamento dei dati personali se, in particolare:

- l'esattezza dei dati personali è contestata per un periodo di tempo che consenta di verificare l'esattezza dei dati personali;
- il trattamento è illegale e, invece della cancellazione, si richiede la limitazione dell'uso dei dati personali.

Se l'elaborazione è stata limitata per i motivi summenzionati, questi dati personali saranno elaborati solo con il vostro consenso o per l'affermazione, l'esercizio o la difesa di rivendicazioni legali o per la protezione dei

diritti di un'altra persona fisica o giuridica o per motivi di rilevante interesse pubblico dell'UE, della Svizzera o di uno Stato membro.

L'utente sarà informato prima della revoca della restrizione.

2.6 Diritto alla portabilità dei dati

Avete il diritto di ricevere i dati personali che vi riguardano in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, a condizione che il trattamento sia basato sul consenso o su un contratto e sia effettuato con l'ausilio di processi automatizzati.

2.7 Diritto di opposizione

Avete il diritto di opporvi in qualsiasi momento, per motivi connessi alla vostra situazione particolare, al trattamento dei dati personali che vi riguardano effettuato sulla base dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera e) o f), del DSGVO o dell'articolo 6, paragrafo 1, e dell'articolo 31, paragrafi 1 e 2, del DSG; ciò vale anche per la profilazione basata su tali disposizioni. Il responsabile del trattamento non tratterà più i dati personali a meno che non possa dimostrare l'esistenza di validi motivi per il trattamento che prevalgano sui vostri interessi, diritti e libertà, o che il trattamento serva a far valere, esercitare o difendere diritti legali.

È possibile che senza questo trattamento l'utilizzo dei servizi del fornitore non sia più possibile.

3 Utilizzo delle nostre offerte online

In linea di principio, è possibile utilizzare le offerte online senza rivelare la propria identità (in particolare i siti web accessibili al pubblico). Nel contesto di un rapporto contrattuale con il fornitore, la divulgazione della vostra identità è un prerequisito.

3.1 Raccolta dei dati durante la visita dei nostri siti web

Se si utilizzano i siti web dell'offerente a scopo puramente informativo (senza registrazione, contratto, ecc.), l'offerente raccoglie solo i dati personali che il browser trasmette ai server dell'offerente. Si tratta dei seguenti dati, tecnicamente necessari (non esaustivi):

- data e ora della richiesta;
- indirizzo IP dell'utente;
- contenuto della richiesta (pagina specifica);
- stato di accesso/codice di stato HTTP;
- sito web da cui proviene la richiesta;
- sistema operativo dell'utente;
- lingua e versione del software del browser.

Poiché la raccolta dei dati per la visualizzazione dei siti web e la memorizzazione dei dati nei file di log è assolutamente necessaria per il funzionamento dei nostri siti web e per il mantenimento della sicurezza informatica, l'utente non ha la possibilità di opporsi a questo proposito.

3.2 Utilizzo dei cookie

Vengono utilizzati diversi tipi di cookie:

I cookie temporanei (ad esempio i "cookie di sessione", ecc.) vengono cancellati dopo che l'utente ha abbandonato la nostra offerta online e chiuso il browser.

I cookie permanenti (ad esempio per le impostazioni di ricerca, la lingua, ecc.) rimangono memorizzati anche dopo la chiusura del browser. Hanno una data di scadenza e possono essere cancellati in qualsiasi momento nelle impostazioni di sicurezza del browser. Tali cookie sono utilizzati anche per la misurazione della gamma o per scopi di marketing.

Oltre ai cosiddetti "cookie di prima parte", che vengono impostati dal provider in qualità di responsabile del trattamento dei dati, vengono utilizzati anche "cookie di terze parti". Questi sono offerti da altri fornitori.

Per il trattamento dei dati personali tramite "cookie di prima parte", l'offerente si basa sull'art. 6 cpv. 1 lett. f DSGVO o sull'art. 6 cpv. 1 e sull'art. 31 cpv. 1 e 2 DSG. Per il trattamento dei dati personali tramite "cookie di terza parte" sull'art. 6 cpv. 1 lett. a DSGVO o sull'art. 6 cpv. 1 e sull'art. 31 cpv. 1 e 2 DSG.

3.3 Conto cliente, moduli di contatto e contatto e-mail

La maschera di inserimento nel processo di registrazione mostra quali informazioni vengono elaborate. Queste informazioni vengono processate per utilizzare le nostre offerte e fornire servizi.

L'utente ha la possibilità di cancellare il proprio account utente in qualsiasi momento. In questo caso, i vostri dati saranno cancellati, a meno che il fornitore non sia obbligato per legge a conservarli.

Per contattare il fornitore, nelle nostre offerte online troverete moduli di contatto e indirizzo di posta elettronica (mailto), che possono essere utilizzati per il contatto elettronico.

3.4 Newsletter

Il Fornitore utilizza il servizio "SendGrid" di Twilio per l'invio di newsletter. L'invio regolare di informazioni, in particolare di newsletter, avviene solo con il consenso dell'utente, ottenuto nell'ambito di una procedura di "Double opt-in". "Double opt-in" significa che riceverete un'e-mail con un link web che dovrete cliccare per confermare. La conferma viene memorizzata come un clic sul link insieme all'ora, all'indirizzo e-mail e all'indirizzo IP a scopo di verifica. È possibile annullare l'iscrizione in qualsiasi momento tramite un link di cancellazione incluso in ogni newsletter. La base giuridica per questo trattamento dei dati è l'art. 6 cpv. 1 lett. a DSGVO risp. l'art. 6 cpv. 1 DSG nonché l'art. 31 cpv. 1 e 2 DSG.

Oltre all'invio di newsletter, l'offerente può contattarvi via e-mail per informarvi sulle novità del rapporto commerciale in essere e su nuovi prodotti (pubblicità diretta o informazioni). La base giuridica per questo trattamento dei dati è l'art. 6 comma 1 lett. a DSGVO o l'art. 6 comma 1 DSG nonché l'art. 31 comma 2 lett. a DSG.

L'utilizzo della newsletter del fornitore (apertura della newsletter, clic sui link) viene memorizzato e collegato alle informazioni memorizzate con SendGrid. Questa procedura consente al fornitore di migliorare le offerte (misurazione del successo e della portata).

I server di SendGrid si trovano, tra l'altro, negli Stati Uniti, il che significa che il vostro indirizzo e-mail e le vostre attività di utilizzo della newsletter vengono trasmessi ai server corrispondenti.

Fornitore: Twilio Inc, una società del Delaware, con sede al 101 Spear Street, 5th Floor, San Francisco, California, 94105, USA.

Informativa sulla privacy: <https://www.twilio.com/en-us/legal/privacy>

3.5 Collegamenti esterni

È possibile che l'offerta online dell'offerente sia collegata a siti esterni. L'offerente non ha alcuna influenza sul rispetto delle disposizioni sulla protezione dei dati da parte dei rispettivi operatori.

4 Presenze sui social media / terzi

Offriamo servizi online su diverse piattaforme di social media per fornire informazioni e per potervi contattare.

Non abbiamo alcuna influenza sul trattamento dei dati personali da parte dei gestori delle rispettive piattaforme. Di norma, quando visitate le nostre offerte sui social media, il gestore della piattaforma memorizza nel vostro browser dei cookie in cui vengono memorizzati il vostro comportamento d'uso o i vostri interessi a fini di ricerca di mercato e pubblicità. I profili di utilizzo così ottenuti - di solito tra i vari dispositivi - vengono utilizzati dai gestori delle piattaforme per mostrarvi pubblicità personalizzata. Il trattamento dei dati può riguardare anche persone non registrate come utenti presso la rispettiva piattaforma di social media. In determinate circostanze, i vostri dati potrebbero essere trattati al di fuori dell'Unione Europea, il che potrebbe rendere più difficile far valere i vostri diritti. Tuttavia, al momento della scelta di tali piattaforme di social media, ci assicuriamo che gli operatori si impegnino a rispettare gli standard di protezione dei dati dell'UE e della Svizzera.

L'elaborazione dei vostri dati personali durante la visita di una delle nostre offerte sui social media si basa sui nostri interessi legittimi per una presentazione diversificata della nostra azienda e per l'utilizzo di un'opzione informativa efficace, nonché per la comunicazione con voi. La base giuridica è costituita dall'art. 6 comma 1 lett. f DSGVO o dall'art. 6 comma 1 e dall'art. 31 comma 1 e 2 DSG. In determinate circostanze, potreste anche aver dato il vostro consenso al trattamento dei dati a un gestore di piattaforma, nel qual caso la base giuridica è l'art. 6 cpv. 1 lett. a DSGVO o l'art. 6 cpv. 1 e l'art. 31 cpv. 1 e 2 DSG.

Informazioni dettagliate sul trattamento dei dati in relazione all'utilizzo dei nostri servizi di social media, sulle possibilità di "opt-out" e sull'esercizio dei diritti di informazione sono disponibili nell'informativa sulla privacy del gestore della piattaforma in questione.

4.1 Facebook

Il trattamento dei dati avviene sulla base di un accordo sul trattamento congiunto dei dati personali ai sensi dell'art. 26 DSGVO o dell'art. 9 DSG.

-Fornitore: Facebook Ireland Ltd, 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublino 2, Irlanda.

-Informativa sulla privacy: <https://www.facebook.com/about/privacy/>

-Opt-out: <https://www.facebook.com/settings?tab=ads>

4.2 YouTube

-Fornitore: Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublino 4, Irlanda.

-Informativa sulla privacy: <https://policies.google.com/privacy>

-Opt-Out: <https://adssettings.google.com/authenticated>

4.3 Instagram

-Fornitore: Meta Platforms Ireland Limited, 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublino 2, Irlanda.

-Informativa sulla privacy: <https://facebook.com/privacy/policy>

-Opt-Out: https://www.facebook.com/privacy/policy/?section_id=1-WhatInformationDoWe

4.4 Twitter/X

-Fornitore: Twitter International Unlimited Company, Attn: Data Protection Officer, One Cumberland Place, Fenian Street, Dublin 2, D02 AX07, Irlanda.

-Informativa sulla privacy: <https://twitter.com/de/privacy>

-Opt-Out: <https://twitter.com/personalization>

4.5 LinkedIn

-Fornitore: LinkedIn Ireland Unlimited Company. Attn: Legal Dept. (Privacy Policy and User Agreement), Wilton Plaza, Wilton Place, Dublin 2, Irlanda.

-Informativa sulla privacy: <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>

-Opt-Out: <https://www.linkedin.com/psettings/guest-controls/retargeting-opt-out>

4.6 Vimeo

-Fornitore: Vimeo.com, Inc., Attention: Data Protection Officer, 330 West 34th Street, 5th Floor, New York, New York 10001, Stati Uniti d'America.

-Informativa sulla privacy: <https://vimeo.com/privacy>

-Opt-Out: https://help.vimeo.com/hc/en-us/articles/12426199699985-Overview-of-video-privacy-settings#h_01FK121EGDV30KZV4232TNZPPS

4.7 Xing

-Fornitore: New Work SE, Am Strandkai 1, 20457 Amburgo, Germania.

-Informativa sulla privacy: <https://privacy.xing.com/de/datenschutzerklaerung>

-Opt-out: <https://privacy.xing.com/de/datenschutzerklaerung>

5 Sicurezza delle informazioni e dei dati

L'offerente prende la sicurezza delle informazioni con la stessa serietà della protezione dei dati.

Al fine di proteggere i vostri dati personali, viene garantita una sicurezza adeguata ai sensi dell'art. 32 DSGVO e dell'art. 8 DSG.

6 Entrata in vigore / modifiche

Locarno, 1 settembre 2023

La presente normativa sulla privacy è stata originariamente redatta in lingua tedesca dal fornitore sitesystem e successivamente tradotta in italiano dalla Conferenza SACD; fa dunque testo la versione originale in tedesco.

Il presente documento è ripreso integralmente e previo consenso dalla Conferenza SACD che ci ha autorizzato ad utilizzarlo per il nostro sito.